

Plan de leçon

Auteur : Emilia Adorante

Cette leçon est inspirée de l'article « Plus que des mots » du numéro de décembre 2019 de *Kayak : Navigue dans l'histoire du Canada*.

Niveau : Sec I/Sec II (7/8), Sec III/Sec IV (9/10), Élèves apprenant le français

Thèmes :

- Le Canada et la communauté internationale
- Identité canadienne
- Découvrir sa communauté
- Colonisation et immigration

Sujets : Sciences sociales/Histoire/Géographie/Français-Anglais

Aperçu de la leçon (résumé) :

Les élèves travailleront en groupes pour explorer ce que cela signifie d'être Canadien, en partant du principe selon lequel « La langue ne permet pas seulement de parler aux autres. Elle exprime aussi ce que nous sommes ». (*Kayak* 18) Les élèves auront recours aux concepts de pertinence, de changement et de continuité dans le cadre de la réflexion historique pour analyser les façons dont l'identité canadienne s'est développée grâce à la langue, à la culture et à la croissance des communautés immigrantes.

Soutiens d'apprentissage :

Autoriser le recours aux dictionnaires imprimés, à l'application Google Translate, aux listes courantes de vocabulaire et de définitions comprenant des mots en français et dans la langue principale pour favoriser l'apprentissage et la compréhension, à des sous-titres en français pendant le visionnement des vidéos et prévoir du temps supplémentaire en classe pour regarder les vidéos plus d'une fois.

Remettez la grille de vocabulaire aux élèves pour consigner tous les nouveaux mots abordés.

Temps requis : 5 leçons

Concept(s) de la pensée historique :

- Établir la pertinence historique
- Utiliser des sources primaires
- Cerner la continuité et le changement

Résultats pédagogiques :

L'élève sera en mesure de :

Enquêter : recourir au processus d'enquête pour déterminer ce que cela signifie d'être Canadien à partir de diverses sources d'information.

Recueillir : recueillir des données historiques, tirer des conclusions, réfléchir à la pertinence, se former une opinion sur ces données historiques et tisser des liens personnels avec cette information.

Analyser : utiliser plusieurs sources d'information/données historiques fournies pour se faire une opinion sur l'identité canadienne, tout en étant capable d'établir des liens personnels avec cette information.

Comprendre : montrer que l'on comprend les personnages historiques (Johnny Lombardi), les communautés immigrantes canadiennes (Petite Italie, Kensington Market) et les politiques et lois du gouvernement qui protègent l'identité canadienne (multiculturalisme et protection de la langue et des droits des minorités dans la Charte).

Communiquer et appliquer : démontrer une connaissance et une compréhension des politiques, des personnages historiques et des communautés en tissant des liens personnels avec cette information dans le cadre de ses réflexions et en se formant une opinion.

Information de base :

1. Les règlements de la nation ont changé après la guerre, au Canada. Les soldats sont revenus avec leurs « épouses de guerre » et leurs enfants. Le Canada a accepté 165 000 personnes déplacées qui se sont installées au pays. D'autres nouveaux arrivants du sud de l'Europe, plus de 2 millions, sont arrivés entre 1945 et 1960 pour fuir une Europe déchirée par la guerre et se bâtir une nouvelle vie. Leurs enfants ont appris l'anglais rapidement et facilement à l'école. Ces immigrants se sont installés dans les quartiers centraux des grandes villes du Canada, comme Toronto et Montréal. Leur culture et leur travail acharné ont enrichi le Canada de nombreuses façons. Ils ont transformé d'anciens quartiers de nos villes en communautés jeunes et dynamiques.
2. Le projet de loi C 93, adopté en 1988, établissait un cadre juridique pour le multiculturalisme au Canada. Cette loi visait à renforcer l'égalité culturelle et raciale au Canada. Elle veillait à ce que chaque institution fédérale tienne compte de la réalité multiculturelle du Canada. Le gouvernement fédéral a créé le ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté afin de tenir compte de

la croissance des communautés multiculturelles du Canada. Les partisans du multiculturalisme jugent que cette approche unit et rassemble les Canadiens en favorisant un plus grand respect mutuel pour les diverses cultures.

3. Des groupes représentés en nombres suffisants dans les écoles ont été invités à aider les élèves à mieux comprendre les principes et coutumes de la société multiculturelle canadienne.
4. Des cours de langue maternelle sont offerts dans les écoles de Toronto, lorsque le nombre le justifie. Par exemple, des élèves des écoles primaires de Toronto apprennent l'italien.
5. La Charte canadienne des droits et libertés de 1982 établit certains droits, comme le droit à l'égalité (de vivre, d'étudier et de travailler, sans égard à la race, à la religion, à l'origine nationale ou ethnique, à la couleur de peau, au sexe, à l'âge ou aux capacités mentales ou physiques), les droits relatifs aux langues officielles au Canada (communiquer avec le gouvernement en anglais ou en français), le droit à l'instruction dans la langue de la minorité (liberté d'instruire les enfants en anglais ou en français, là où le nombre est suffisant) et les libertés fondamentales (religion, croyance, opinion, pensée, etc.).
6. Aujourd'hui, environ 200 groupes ethniques différents sont représentés au Canada (20,6 % des Canadiens sont nés hors du Canada).
7. Selon un rapport du gouvernement canadien sur l'état actuel du multiculturalisme au Canada, les immigrants et les minorités religieuses s'en tirent mieux au Canada que dans la plupart des démocraties occidentales.
8. Aujourd'hui, nous sommes en situation de super-diversité. Il s'agit d'un terme que les experts des sciences sociales utilisent pour désigner des secteurs où le multiculturalisme est omniprésent. Ce terme défie la notion de minorité visible, lorsqu'une immigration de longue date et de divers pays dans le monde mène à une exposition à une grande diversité de traditions culturelles et linguistiques. Les Canadiens voient les immigrants et la diversité démographique comme un élément clé de leur identité. Par rapport à toutes les autres démocraties occidentales, les Canadiens sont plus susceptibles de dire que l'immigration est bénéfique... et sont plus susceptibles d'évoquer le multiculturalisme comme source de fierté. Information tirée du rapport intitulé État actuel du multiculturalisme au Canada, 2010, par Will Kymlicka.

Activité de la leçon :

Activer : Comment prépare-t-on les élèves à l'apprentissage?

Être Canadien, ça veut dire que nous venons tous d'ailleurs. Inscrivez cet énoncé au tableau. Donnez à chaque élève une affichette (une carte sur un bâton de popsicle). Demandez aux élèves s'ils sont d'accord ou en désaccord. (Ils lèveront leur affichette, la baisseront, ou la présenteront de côté pour indiquer leur réponse).

Lisez l'article avec la classe. Choisissez des volontaires pour lire l'article « Plus que des mots » dans le numéro de Kayak: Navigue dans l'histoire du Canada de décembre 2019. Utilisez cet article pour présenter l'idée selon laquelle la langue est étroitement reliée à l'identité canadienne.

GRANDE IDÉE à explorer : Qu'est-ce que cela signifie d'être Canadien? En quoi les politiques du gouvernement et de grandes personnalités canadiennes ont contribué à façonner l'identité canadienne et les communautés immigrantes?

Acquérir : Quelles stratégies employées permettent de faciliter l'apprentissage des élèves, en groupe ou individuellement?

Jour 1

Créez des centres d'apprentissage pour les sources secondaires. Il y aura cinq centres d'apprentissage. Assurez vous que chaque centre compte suffisamment de copies des articles. Vous pouvez également former des groupes sur Chromebooks, afin que vos élèves puissent lire les articles en ligne. Prévoyez des dictionnaires imprimés afin que les élèves puissent chercher certains mots, comme multiculturalisme et identité.

Les élèves passent 15 minutes à chaque centre d'apprentissage, en petits groupes. Dans chaque groupe, les élèves lisent tout l'article, une section chacun et à voix haute. À l'aide de l'organisateur graphique, les élèves prennent des notes sur chaque article afin de recueillir de l'information, des données et, plus tard, se former une opinion.

Les groupes passent d'un centre à un autre et répètent le processus jusqu'à ce que les élèves aient lu tous les articles et que leur organisateur graphique soit rempli.

Jour 2

Le jour suivant, les Chromebooks sont installés de façon à diffuser les Minutes du patrimoine et la vidéo sur Youtube.

Les élèves complètent leurs organisateurs graphiques afin de recueillir de l'information sur les sources de la vidéo. Laissez les élèves regarder les Minutes du

patrimoine plusieurs fois, puisqu'elles sont très courtes. Utilisez des sous-titres pour faciliter la compréhension.

Les élèves se formeront une opinion sur la pertinence historique et la façon dont de petites communautés, comme la Petite Italie et Kensington Market ont changé le Canada, pour le rendre plus inclusif et culturellement diversifié.

Appliquer : Comment les élèves peuvent-ils montrer ce qu'ils ont compris de la leçon?

Jours 3 et 4

Les élèves s'attacheront à créer une présentation de groupe Google Slides qui met en commun les connaissances acquises étayées par des faits, et sur lesquels reposent les opinions formées. Ces diapositives ont pour but de répondre à la Grande idée - Qu'est-ce que cela signifie d'être Canadien? En quoi les politiques du gouvernement et de grandes personnalités canadiennes ont contribué à façonner l'identité canadienne et les communautés immigrantes?

Les notes de l'organisateur graphique étayent les connaissances ainsi mises en commun. Les Google Slides reposent sur des extraits audio, des artefacts visuels et des explications soutenues par des concepts généraux. Ces éléments, ainsi que les aptitudes de présentation orale, seront évalués.

Les sujets des présentations de groupe peuvent être choisis par les élèves, en consultation avec leur enseignant. Des groupes aléatoires seront formés en fonction des intérêts des élèves. On tentera de jumeler des élèves ayant différentes habiletés. Ces derniers devront examiner les sujets suivants : multiculturalisme, Johnny Lombardi et Petite Italie, Kensington Market et Immigration.

Les diapositives seront évaluées par les camarades, ainsi que par l'enseignant. Chaque élève remplira une carte de commentaires sur chaque présentation, en soulignant les points positifs, en proposant des améliorations et en évoquant les points intéressants, et donnera une note globale reposant sur l'attribution d'étoiles. Les élèves procéderont à une auto-évaluation en fonction des mêmes critères après leur présentation. Les évaluations des camarades et les auto-évaluations seront recueillies après chaque présentation et annexées à l'évaluation de l'enseignant. Chaque élève recevra une grille d'évaluation de l'enseignant. Toutes les évaluations sont retournées à l'élève aux fins d'amélioration et de développement.

Jour 5

Les élèves rédigeront un texte de réflexion qu'ils devront remettre à la fin du cours. Les élèves devront expliquer comment le Canada d'aujourd'hui soutient leur propre patrimoine et ce que cela signifie pour eux d'être Canadien. Leurs réponses doivent intégrer certaines des idées et notions acquises dans le cadre des lectures et des vidéos.

On mettra l'accent sur le processus d'écriture pour formuler la meilleure réponse possible. Les enseignants détermineront si les élèves peuvent utiliser un ordinateur ou si les réponses doivent être manuscrites.

Les élèves pourront consulter des dictionnaires au besoin, ou même Google Translate, si l'enseignant l'autorise.

Matériel/ressources :

- Chromebooks et une connexion Internet
- Liste de vocabulaire (facultatif)
- Sources secondaires (articles)
- Sources numériques (vidéos), comme les Minutes du patrimoine
- Organismes graphiques (un pour les sources imprimées, un pour les vidéos)
- Affichettes (coller une carte sur un bâton de popsicle; en faire une par élève)
- Carte de commentaires
- Papier graphique
- Grille

Sources secondaires :

- [Identité canadienne](#)
- [Multiculturalisme](#)
- [Johnny Lombardi](#)
- [Marché Kensington](#)

Sources audio et vidéo :

- Minutes du Patrimoine : [Le Marché Kensington](#)
- Minutes du patrimoine: [La plage de Juno](#)

Pour en faire plus :

Écrire un texte de réflexion et tisser des liens personnels

Rédiger une réponse personnelle liée aux notions acquises. Comment le Canada d'aujourd'hui soutient-il votre propre patrimoine et qu'est-ce que cela signifie pour vous d'être Canadien? Votre réponse doit inclure des idées et des faits découverts

lors de vos lectures. Les élèves répondront à ces questions en trois paragraphes, bien développés. Dans un premier temps, les élèves devront établir une liste des points qu'ils veulent aborder ou créer une « toile » d'idées.

Évaluation :

Les élèves présentent leurs Google Slides à la classe, faisant état de leurs connaissances acquises et mises en commun, ainsi que de leurs opinions. Ces diapositives ont pour but de répondre à la Grande idée - Qu'est-ce que cela signifie d'être Canadien? En quoi les politiques du gouvernement et de grandes personnalités canadiennes ont contribué à façonner l'identité canadienne et les communautés immigrantes? Les travaux seront évalués par les camarades, par l'élève même et par l'enseignant.

Identité et expression canadienne
Organisateur graphique pour les articles

Nom : _____

GRANDE IDÉE : Qu'est-ce que cela signifie d'être Canadien? En quoi les politiques du gouvernement et de grandes personnalités canadiennes ont contribué à façonner l'identité canadienne et les communautés immigrantes?

Article	Faits	Comment cette personne, cette communauté ou cette politique a changé le Canada?

Article	Faits	Comment cette personne, cette communauté ou cette politique a changé le Canada?

Identité et expression canadienne
Organisateur graphique pour les vidéos

Nom : _____

GRANDE IDÉE : Qu'est-ce que cela signifie d'être Canadien? En quoi les politiques du gouvernement et de grandes personnalités canadiennes ont contribué à façonner l'identité canadienne et les communautés immigrantes?

Vidéos	Faits	En quoi cette communauté ou ce personnage historique présenté dans cette vidéo a changé le Canada?

<p>Nom de l'élève :</p> <p>Positif :</p> <p>Amélioration :</p> <p>Points intéressants :</p> <p>Global : ☆ ☆ ☆ ☆ ☆</p>	<p>Nom de l'élève :</p> <p>Positif :</p> <p>Amélioration :</p> <p>Points intéressants :</p> <p>Global : ☆ ☆ ☆ ☆ ☆</p>
<p>Nom de l'élève :</p> <p>Positif :</p> <p>Amélioration :</p> <p>Points intéressants :</p> <p>Global : ☆ ☆ ☆ ☆ ☆</p>	<p>Nom de l'élève :</p> <p>Positif :</p> <p>Amélioration :</p> <p>Points intéressants :</p> <p>Global : ☆ ☆ ☆ ☆ ☆</p>
<p>Nom de l'élève :</p> <p>Positif :</p> <p>Amélioration :</p> <p>Points intéressants :</p> <p>Global : ☆ ☆ ☆ ☆ ☆</p>	<p>Nom de l'élève :</p> <p>Positif :</p> <p>Amélioration :</p> <p>Points intéressants :</p> <p>Global : ☆ ☆ ☆ ☆ ☆</p>

Liste de vocabulaire

Nom: _____

Mot de vocabulaire	Mot dans la langue principale	Définition en français

Identité et expression canadienne Grille d'évaluation

	Ne répond pas aux attentes	S'approche des attentes	Répond aux attentes	Dépasse les attentes
Exprimer des idées liées à la réflexion historique	L'élève n'évalue pas l'incidence de ces gens, politiques ou événements.	L'élève évalue l'incidence de ces gens, politiques et événements, avec une certaine efficacité.	L'élève évalue l'incidence de ces gens, politiques et événements avec une grande efficacité	L'élève évalue l'incidence de ces gens, politiques et événements de façon approfondie et va au-delà de la leçon pour situer ces gens, politiques et événements dans un contexte historique plus vaste.
Réflexion et enquête	L'élève met en pratique ses techniques de planification et de traitement avec une efficacité limitée.	L'élève met en pratique ses techniques de planification et de traitement avec une certaine efficacité.	L'élève met en pratique ses techniques de planification et de traitement avec efficacité.	L'élève met en pratique ses techniques de planification et de traitement avec une très grande efficacité.
Se former une opinion critique	L'élève s'est formé sa propre opinion.	L'élève énonce une opinion vague et ne donne pas de raisons pour la soutenir, ou les raisons invoquées ne suffisent pas pour soutenir son opinion.	L'élève énonce une opinion et fournit une raison pour soutenir cette opinion.	L'élève énonce une opinion claire, et fournit plusieurs raisons pour la soutenir.
Recherche / recours à des faits et des données	L'élève n'a intégré aucune preuve ou recherche à sa présentation.	La présentation repose sur peu de preuves et la recherche effectuée est limitée.	La présentation repose sur des recherches approfondies, ainsi que sur des preuves tirées des lectures et vidéos.	La présentation repose sur une recherche de grande qualité, ainsi que sur des preuves tirées des lectures, vidéos et de sources externes.
Expression orale	L'élève ne parle pas clairement, très peu d'élèves l'entendent et l'information est confuse.	L'élève ne parle pas clairement et semble chercher quoi dire.	L'élève parle clairement et de façon concise, en s'exprimant de façon à ce que les autres le comprennent.	L'élève parle très clairement et de façon concise, en projetant sa voix dans toute la classe.
Techniques de présentation	La présentation est ennuyante et ne parvient pas à susciter l'attention des élèves; le contenu est incompréhensible.	La présentation est compréhensible et parvient à susciter l'attention des élèves parfois.	La présentation est compréhensible et parvient à susciter l'attention des élèves la plupart du temps.	La présentation suscite l'attention des élèves du début à la fin, et communique bien l'information requise.